

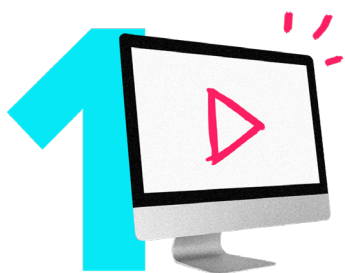
## UNIT 12

//Unidade 12

# The simpler, the better!

*Quanto mais simples, melhor!*

## Plano de estudos



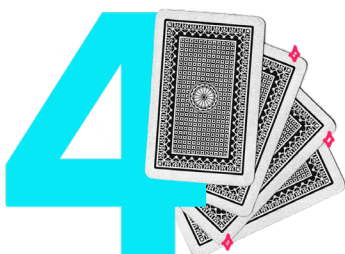
O primeiro passo é **ler**, várias vezes, as frases e rever a aula caso tenha ficado com dúvidas, compreendendo o vocabulário e as estruturas das frases, até você conseguir ler e entender tudo com facilidade.



O segundo passo que você deve fazer é **ler e escutar o(s) áudio(s), ao mesmo tempo**, várias vezes, para internalizar os padrões de pronúncia nativa e memorizar vocabulário.



O terceiro passo é **ler, escutar e repetir** as frases isoladas, que estão disponíveis para download, até se acostumar com a pronúncia



O quarto e mais importante passo é a prática com o **Memorization Hack**: Memorizar e internalizar de maneira definitiva todo o conteúdo.

## Nesta unidade:

*Hello there! Welcome to unit 12 of your **Gavin's Elite Squad** course.*

Para começar bem essa unidade, na aula **Small Talk**, você conhece duas amigas do Gavin que estão no nível intermediário de fala do inglês. Essa é uma ótima oportunidade para você refletir mais sobre os possíveis erros que os brasileiros cometem ao falar inglês, além de revisar alguns conceitos importantes.

Na aula **G-Force**, você vai descobrir, de forma simples e didática, como fazer comparações em inglês, como “melhor que”, “pior”, “o mais barato”, “tão interessante quanto”, e muitos outros!

E aí vem mais uma aula de reduções para dar um “up” na sua pronúncia do inglês! Na aula **Mic Up** desta unidade, você explora as reduções **lotta, lotsa, sorta, kinda, outta** e **s'more**. Ficou curioso(a) para saber de quais palavras são essas reduções? Então se prepare que a aula está demais!

Talvez você nunca tenha pensado nisso, mas a palavra “né?” em português é uma expressão bem comum na fala. Mas como podemos dizer o mesmo em inglês? Nesta aula **Born in the USA**, vamos conhecer as “tag questions”, expressões usadas com esse mesmo sentido.

Na última aula **Phrasal Paradise**, você conheceu alguns **transitive and intransitive phrasal verbs**. Bom, para seguir com a nossa série de aulas, vamos conhecer agora os phrasal verbs que são **separable** (separáveis) e os que são **inseparable** (inseparáveis), inclusive uma regra que se aplica 100% das vezes - até que enfim!

E por fim, mas não menos importante, na aula **How to Fly** o Gavin te explica o porquê de ainda lutarmos contra o famoso “travar” na hora de falar, além de dar aquelas dicas essenciais e simples de como superar essa dificuldade. So, *let's get started!*

### Ao longo desta unidade, você estará mais próximo de:

- Compreender e usar expressões de nível intermediário.
- Compreender e usar as estruturas dos comparativos e superlativos.
- Reconhecer e produzir as reduções **lotta, lotsa, sorta, kinda, outta, s'more.**
- Conhecer e usar as “tag questions”, equivalentes ao “né?” do português.
- Conhecer exemplos de *phrasal verbs* separáveis e inseparáveis.
- Descobrir formas de contornar o “travar” ao falar inglês por meio do comunicar-se de forma simples.

## Palavras-chave

Inglês intermediário

Comparatives

Superlatives

Reduções faladas

Tag questions

Separáveis ou não

Falar de forma simples

/ SMALL TALK /

# Brazilians speaking English - intermediate

*Brasileiros falando inglês - intermediário*

Continuando nossa série de vídeos “brasileiros falando inglês”, na aula **Small Talk** de hoje você conhece a Amanda e a Jéssica, duas amigas do Gavin que já falam o inglês em nível intermediário. Preste atenção especial aos comentários positivos do Gavin! Veja quantas coisas que, aparentemente, você poderia pensar que são negativas, mas que, no fim das contas, são apenas questões que precisam ser trabalhadas na fala ou até que podem ser positivas. Preste também bastante atenção na pronúncia correta dos números, que, aparentemente, podem soar parecidos, mas são pronunciados de forma diferente!

**1. I have been here for thirteen months.**

*Estou aqui há 13 meses.*

**2. Did you say thirteen or thirty?**

*Você disse treze ou trinta?*

**3. Thirteen. Thirty.**

*13. 30.*

**4. Fourteen. Forty.**

*14. 40.*

5. **Fifteen. Fifty.**  
15. 50.
6. **Sixteen. Sixty.**  
16. 60.
7. **Seventeen. Seventy.**  
17. 70.
8. **Eighteen. Eighty.**  
18. 80.
9. **Nineteen. Ninety.**  
19. 90.
10. **Person. People. The people.**  
*Pessoa. Pessoas. O povo.*
11. **People don't correct me.**  
*As pessoas não me corrigem.*
12. **Have you traveled to other places in the US?**  
*Vocês viajaram para outros lugares nos EUA?*
13. **It was in Houston.**  
*Foi em Houston.*
14. **Come on!**  
*Fala sério!*
15. **I miss my dogs.**  
*Eu sinto falta dos meus cachorros.*
16. **Who is taking care of your dogs?**  
*Quem está cuidando dos seus cachorros?*
17. **Coffee. Cough.**  
*Café. Tosse.*
18. **Horse. Horsey.**  
*Cavalo. Cavalinho.*
19. **Rare. Rural. Brewery.**  
*Raro. Rural. Cervejaria.*

Na seção abaixo você vai conferir a transcrição do diálogo entre nativos(as) exibido na aula.

**Atenção:** muitas estruturas utilizadas ainda serão estudadas em unidades mais avançadas! Portanto, utilize esse material apenas como apoio à compreensão do diálogo.

Você pode usar esse material como um complemento aos seus estudos, mas ele não substitui o assistir à aula e à prática no Memorization Hack.

**Ready?**

*Prontas?*

**Ready!**

*Pronta!*

**I think so!**

*Eu acho que sim!*

**Awesome! How are you guys today?**

*Ótimo! Como vocês estão hoje?*

**I'm doing well.**

*Eu estou bem.*

**I'm so good, happy,**

*Eu estou tão bem, feliz,*

**a little tired about my... all my week, but I'm good.**

*um pouco cansada da minha... toda a minha semana, mas estou bem.*

**Good!**

*Bom!*

**Yeah, I'm fine too. A little cold! But less than last week.**

*É, eu estou bem também. Com um pouco de frio! Mas menos que semana passada.*

**I'm Amanda.**

*Eu sou a Amanda.*

**I'm from Brazil, from Rio de Janeiro.**

*Eu sou do Brasil, do Rio de Janeiro.*

**I'm here because I'm doing part of my PhD on CSU,**

*Eu estou aqui porque estou fazendo parte do meu PhD na CSU,*

**it's a University here in Colorado.**

*é uma universidade aqui no Colorado.*

**Yeah, I'm Jéssica, I'm from Brazil too,**

*É, eu sou a Jéssica, sou do Brasil também,*

**from Rio de Janeiro, like Amanda.**

*do Rio de Janeiro, que nem a Amanda.*

**I'm a PhD student here in CSU.**

*Eu sou uma aluna de PhD aqui na CSU.*

**Actually, I'm studying in Brazil and**

*Na verdade, eu estou estudando no Brasil e*

**we stay here doing a partial PhD in CSU.**

*nós estamos aqui fazendo um PhD parcial na CSU.*

**OK, so you're doing a full PhD, Jéssica,**

*Ok, então você está fazendo um PhD completo, Jéssica,*

**and you're doing a partial PhD?**

*e você está fazendo um PhD parcial?*

**No, both is part.**

*Não, ambos é parte.*

**No, both is part.**

*Não, ambos é parte.*

**Both is part... OK.**

*Ambos é parte... Ok.*

**Yeah, we're doing here just a research,**

*É, nós estamos fazendo aqui só uma pesquisa,*

**we don't take a class here, just a research.**

*nós não fazemos uma aula aqui, só uma pesquisa.*

**OK, and how long have you been in the US right now,**

*Ok, e há quanto tempo vocês estão nos EUA agora,*

**specifically in Fort Collins, Colorado, here?**

*especificamente em Fort Collins, no Colorado, aqui?*

**I'm... I did one year, the last January twenty-five, I think.**

*Eu estou... eu fiz um ano, o último janeiro vinte e cinco, eu acho.*

**Yeah, and I arrived in November, 2019.**

*É, e eu cheguei em novembro de 2019.*

**OK.**

*OK.*

**Have about one year and... "forty" months.**

*Tem cerca de um ano e "quarenta" meses.*

**So did you guys speak a lot of English before coming to the US?**

*Então, vocês falavam muito inglês antes de vir para os EUA?*

**No!**

*Não!*

**Nothing!**

*Nada!*

**Nothing at all?**

*Nadica de nada?*

**Nothing!**

*Nada!*

**The peoples ask me "how are you?",**

*As pessoas me perguntam "how are you?",*

**I say "how are you?".**

*Eu digo "how are you?".*

**Yeah! Like, when I learned "how are you?"**

*É! Tipo, quando eu aprendi "how are you?"*

**and the people say "how're you doin'?", "what's up?" and I say...**

*e as pessoas dizem "how're you doin'?", "what's up?" e eu digo...*

**What is...?!**

*O que é...?!*

**What's these peoples asking?**

*O que essas pessoas estão perguntando?*

**Yes, nothing, nothing!**

*Sim, nada, nada!*

**Actually, we did English class in Brazil,**

*Na verdade, nós fizemos curso de inglês no Brasil,*

**just, I think, three or four months become... before come here.**

*só, eu acho, três ou quatro meses antes de vir aqui.*

**But it's completely different when you arrive, it's like...**

*Mas é completamente diferente quando você chega, é tipo...*



**the peoples talking fast and you can't say**

*as pessoas falam rápido e você não pode dizer*

**“stop!” and talk in Portuguese... is so different, yeah.**

*“pare!” e falar em português... é tão diferente.*

**Yeah, I think when we arrived, we think in Portuguese,**

*É, eu acho que quando chegamos, nós pensamos em português,*

**translation and, after, try to speak.**

*tradução e, depois, tenta falar.*

**I think it's so... have a time. Ah, I need...**

*Eu acho que é tão... tem um tempo. Ah, eu preciso...*

**what is “how are you?”... “I’m fine”, it is...**

*o que é “how are you?”... “I’m fine”, é...*

**Yeah, it's like a machine.**

*Sim, é como uma máquina.*

**Like, you don't... you don't think in English.**

*Tipo, você não... você não pensa em inglês.*

**It's like... think in Portuguese and try it.**

*É tipo... pensa em português e tenta.*

**I tried to talk in English, but I... terrible.**

*Eu tentava falar em inglês, mas eu... terrível.*

**Yeah, it was a hard time!**

*É, foi um tempo difícil!*

**Our accent... all the time, some peoples joke with us, and like...**

*Nosso sotaque... o tempo todo, algumas pessoas brincam com a gente, e tipo...*

**all words Brazilians say “eeee” in the end.**

*todas as palavras, brasileiros dizem “iiii” no final.*

**I like...**

*Eu tipo...*

**and all the people is joking with us.**

*e todas as pessoas estão brincando com a gente.*

**Yeah, have a friend in the lab said:**

*É, tem um amigo no laboratório que disse:*

**“When you guys arrived, I think you guys so cute,**

*“Quando vocês chegaram, eu achei vocês tão fofas,*

**but later I understand that you guys... all the Brazilians put ‘e’ in the end.”**

*mas depois eu entendi que vocês... todos os brasileiros colocam ‘i’ no final.”*

**I said, yes... no, I’m not thinking about to be cute. It’s the Brazilian accent.**

*Eu disse: sim... não, eu não estou pensando em ser fofa. É o sotaque brasileiro.*

**Have you tried to remove that “e” as you’ve been**

*Vocês tentaram remover esse “i” conforme vocês têm*

**getting better and better English when you’re speaking?**

*melhorado cada vez mais no inglês quando estão falando?*

**Like, do you think about only saying**

*Tipo, vocês pensam em só dizer*

**“like” instead of saying “likee” consciously?**

*“like” ao invés de dizer “likiii”, conscientemente?*

**Yeah! I try!**

*Sim! Eu tento!*

**Yeah, sometimes it's consciously.**

*Sim, às vezes é conscientemente.*

**Sometimes I try to do this,**

*Às vezes eu tento fazer isso,*

**but no, no more.**

*mas não, não mais.*

**I think I always pay attention when American is speaking something,**

*Eu acho que eu sempre presto atenção quando americano está falando algo,*

**for say "ah, this way... the guy said this".**

*para dizer "ah, esse jeito... o cara disse isso".*

**Or sometimes I say something wrong**

*Ou às vezes eu digo algo errado*

**but the peoples don't wanna correct me.**

*mas as pessoas não querem me corrigir.*

**And just... say again the word correctly and...**

*E só... dizem de novo a palavra corretamente e...*

**oh, I get it!**

*ah, entendi!*

**OK.**

**And I think sometimes we watch some videos, the pronunciation, to help.**

*E eu acho que às vezes assistimos alguns vídeos, a pronúncia, para ajudar.*

**Your videos and the other teachers, for try improve a little.**

*Seus vídeos e os outros professores, para tentar melhorar um pouco.*

**But it is hard!**

*Mas é difícil!*

**Yeah, because Brazilians speak so many things "inho", is "likee",**

*Sim, porque brasileiros falam tantas coisas "inho", e "likii",*

**all things is "lii...", a little... a little, yeah. A little something.**

*todas as coisas são um pouquinho... um pouquinho, é. Alguma coisinha.*

**A little.**

*Um pouco.*

**I, actually, when... before I come here, I think the peoples**

*Eu, na verdade, quando... antes de eu vir aqui, eu acho que as pessoas*

**from the United States is different than I know now.**

*dos Estados Unidos é diferente do que eu conheço agora.*

**For example, I think all... it is a... I know it is not a good way to think,**

*Por exemplo, eu acho todos... é um... eu sei que não é um bom jeito de pensar,*

**but I thought the all Americans is cold.**

*mas eu pensava que os todos americanos é frio.*

**"Ah, you're from Brazil or other country."**

*"Ah, você é do Brasil ou outro país."*

**But no! Here the peoples is amazing all the time, to help you,**

*Mas não! Aqui as pessoas é incrível o tempo todo, para te ajudar,*

**all things that you need, always worried about**

*todas as coisas que você precisa, sempre preocupadas com*

**"how are you?", "you need something?".**

*"como você está?", "você precisa de algo?".*

**It is, was a surprise for me, because I thought different this.**

*Isso é, foi uma surpresa para mim, porque eu pensava diferente disso.*

**Because, I say, ah, United States... you know?**

*Porque, eu digo, ah, Estados Unidos... sabe?*

**But it is different, is a...**

*Mas é diferente, é um...*

**I think mostly peoples maybe thought the same,**

*Eu acho que maior parte das pessoas talvez pensava o mesmo,*

**but is no is this way.**

*mas não é desse jeito.*

**The people is so kind here, good person, for sure.**

*As pessoas é tão queridas aqui, boa pessoa, com certeza.*

**Yeah.**

*Sim.*

**For me, I was worried about... racism? Yes?**

*Para mim, eu estava preocupada com... racismo? Isso?*

**About?**

*Sobre?*

**Racis... racism?**

*Racis... racismo?*

**Oh, racism.**

*Ah, racismo.*

**Racism?**

*Racismo?*

**Yeah, I was worried about racism and...**

*É, eu estava preocupada com o racismo e...*

**yeah, but when I arrived here, like,**

*é, mas quando eu cheguei aqui, tipo,*

**it's false because I was so...**

*não é verdade porque eu fui tão...*

**respectful from the peoples, and the peoples, like,**

*respeitável das pessoas, e as pessoas, tipo,*

**don't looking me like strange, like,**

*não me vendo como uma estranha, tipo,*

**“oh, you are black”, or something like this.**

*“ah, você é negra”, ou algo assim.*

**Yeah, the peoples here in Colorado is**

*Sim, as pessoas aqui no Colorado é*

**so polite, so kind, so... so cute!**

*tão educadas, tão queridas, tão... tão fofas!*

**Have you traveled to other places in the US since you've been here?**

*Vocês viajaram para outros lugares dos EUA desde que estão aqui?*

**Yes...**

*Sim...*

**And can you tell me about, like, where you've gone and what you've seen?**

*E vocês podem me contar sobre onde vocês foram e o que viram?*

**No, before I come here... it's our first time in the United States,**

*Não, antes de eu vir aqui... é a nossa primeira vez nos Estados Unidos,*

**Before, no.**

*Antes, não.*

**but when we stay here, we went in Florida.**

*mas quando ficamos aqui, nós fomos na Flórida.*

**Brazilians love Orlando! Disney! Universal!**

*Brasileiros amam Orlando! Disney! Universal!*

**And... I was in Ohio to a conference, yeah.**

*E... eu estava em Ohio para uma conferência, é.*

**Nice! Where in Ohio?**

*Legal! Onde em Ohio?*

**In Columbia?**

*Em Columbia?*

**Columbus.**

*Columbus.*

**The capital.**

*A capital.*

**Nice! I was born and raised in Ohio, so**

*Legal! Eu nasci e cresci em Ohio, então*

**I love Ohio and I love Colorado.**

*eu amo Ohio e amo o Colorado.*

**Awesome!**

*Incrível!*

**It's a nice place too.**

*É um lugar legal também!*

**Yeah.**

*Sim.*

**I went... we went in Florida, when Jéssica stayed...**

*Eu fui... nós fomos na Flórida, quando a Jéssica ficou...*

**was in Ohio, I not stay here yet.**

*estava em Ohio, eu não estava aqui ainda.*

**OK. Did you notice any big differences between Florida and Ohio?**

*Ok. Você perceber alguma grande diferença entre a Flórida e Ohio?*

**Other than the weather, of course!**

*Além do clima, claro!*

**Ah, yeah. Yes, the peoples is different, a little different.**

*Ah, sim. Sim, as pessoas é diferente, um pouco diferente.*

**I think here the peoples is more polite.**

*Eu acho que aqui as pessoas é mais educadas.*

**They... I don't know, because we have a worse experience in airport.**

*Elas... eu não sei, porque nós temos a pior experiência em aeroporto.*

**Oh my gosh!**

*Meu deus!*

**The men no so polite with us.**

*Os homens não muito educados com a gente.*

**No, it's like... yeah, "go back!"**

*Não, é tipo... é, "volta!"*

**and it's, like, "you need to do this!"**

*e é, tipo, "você tem que fazer isso!"*

**And I just, "Jéssica, what's this guy doing... saying?"**

*E eu só, "Jéssica, o que esse cara está fazendo... dizendo?"*

**In Orlando?**

*Em Orlando?*

**In the airport.**

*No aeroporto.*

**No, it was in Houston.**

*Não, foi em Houston.*

**Ah, it was in Houston.**

*Ah, foi em Houston.*

**Yeah.**

*Sim.*

**Because of the connection in Houston,**

*Por causa da conexão em Houston,*

**and when we were over there, they say “do this!”.**

*e quando estávamos lá, eles falam “faça isso!”.*

**And you don’t understand... they say**

*E você não entende... eles dizem*

**“You are talking with me?”, and he said: “yeah!”.**

*“Você está falando comigo?”, e ele disse: “sim!”.*

**I said: “wow!”**

*Eu disse: “uau!”*

**So, yeah... I think... I feel a difference between**

*Então, é... eu acho... eu sinto uma diferença entre*

**here in Colorado and Florida, in this experience.**

*aqui no Colorado e na Flórida, nessa experiência.*

**Houston, I can’t say so much things, but in the airport was terrible.**

*Houston, eu não posso dizer muitas coisas, mas no aeroporto foi terrível.*

**But yeah, the people is polite here, I like...**

*Mas sim, as pessoas é educadas aqui, eu gosto...*

**Is there a phone ringing? Is there... Am I just going crazy?**

*Tem um celular tocando? Tem... Eu to ficando maluco?*

**Yeah, I think that’s a phone.**

*É, eu acho que é um celular.*

**OK, whose phone is that over there?**

*Ok, de quem é o celular ali?*

**I don’t know.**

*Não sei.*

**Would you mind grabbing that for me?**

*Você se importaria de pegar isso pra mim?*

**I think is no mine, but...**

*Eu acho que não é o meu, mas...*

**Take my backpack, please.**

*Pega a minha mochila, por favor.*

**Mine is in silence.**

*O meu está em silêncio.*

**There’s a phone going off. We’re trying to figure out whose it is!**

*Tem um celular tocando. Estamos tentando descobrir de quem ele é!*

**Is it mine? Wait, maybe it’s mine!**

*É o meu? Espera, talvez seja o meu!*

**I put in...**

*Eu coloquei em...*

**Was it this one here?**

*Era esse aqui?*

**No, I think it was ...**

*Não, eu acho que era...*

**No, it was... sorry!**

*Não, era... desculpa!*

**Amanda!**

**Amanda, come on!**

*Amanda, fala sério!*

**I don’t know how I can turn off this...**

*Eu não sei como eu posso desligar isso...*

**How to turn off?**

*Como desligar?*

**It's in a vibration and put it in silence.**

*Está em vibração e colocar em silêncio.*

**Good idea.**

*Boa ideia.*

**How about the schedule during the day,**

*E sobre a rotina durante o dia,*

**both of eating, of sleeping, of working,**

*tanto de comer, dormir, trabalhar,*

**how is that different from in Brazil?**

*como é diferente do Brasil?*

**I think it is the same!**

*Eu acho que é o mesmo!*

**No, not the same!**

*Não, não o mesmo!*

**Why?**

*Por quê?*

**Because you guys here don't lunch.**

*Porque vocês aqui não almoçam.*

**Ah, no, the...**

*Ah, não, o...*

**Don't have lunch. In Brazil we have a breakfast**

*Não tem almoço. No Brasil, nós temos café da manhã*

**and lunch and it's, like, snack time**

*e almoço e, tipo, hora do lanche*

**between the lunch and dinner.**

*entre o almoço e o jantar.*

**And I think in Brazil we eat more than here.**

*E eu acho que no Brasil nós comemos mais do que aqui.*

**Yeah, I think you guys don't have all the meals**

*É, eu acho que vocês não têm todas as refeições*

**that we have in Brazil.**

*que temos no Brasil.*

**Yeah, and the breakfast is so different.**

*É, o café da manhã é tão diferente.*

**Brazil is coffee, sometimes milk. Bread, always.**

*No Brasil é café, às vezes leite. Pão, sempre.*

**Cake, something this. And the...**

*Bolo, algo assim. E o...*

**it's happen in the morning, breakfast,**

*acontece de manhã, o café da manhã,*

**and in the afternoon, in the middle of the afternoon, we call "café da tarde".**

*e de tarde, no meio da tarde, nós chamamos de "café da tarde".*

**Wait! So what's different about the breakfast here?**

*Espera! Então o que é diferente no café da manhã daqui?*

**It's almost a lunch for me!**

*É quase um almoço pra mim!*

**Sometimes, when I went out with my boyfriend and we take a breakfast here,**

*Às vezes, quando eu saía com meu namorado e nós pegamos um café da manhã aqui,*

**have like potatoes, and bacon, and, like,**

*tem tipo batatas, e bacon e, tipo,*

**it is too much food!**

*é comida demais!*

**Like a lunch.**

*Como um almoço.*

**Like a lunch! Yeah, like, always when we went out for breakfast,**

*Como um almoço! É, tipo, sempre que saímos para o café da manhã*

**I eat and then later I can't lunch,**

*eu como e então mais tarde eu não posso almoçar.*

**'cause I'm so full!**

*porque eu estou tão cheia!*

**I think in Brazil our breakfast is more light than here.**

*Eu acho que no Brasil o nosso café da manhã é mais leve do que aqui.*

**What do you miss about Brazil after a lot of time here in the US?**

*O que vocês sentem falta do Brasil depois de tanto tempo aqui nos EUA?*

**About food?**

*Sobre comida?*

**Anything!**

*Qualquer coisa!*

**Yeah?**

**My family, for sure!**

*Minha família, com certeza!*

**My family is the first, yeah. My friends.**

*Minha família é a primeira, sim. Meus amigos.*

**And the food my mama cooks.**

*E a comida que a minha mãe cozinha.*

**Me too!**

*Eu também!*

**Yeah, barbecue, "feijoada".**

*É, churrasco, feijoada.*

**I miss my dogs too. Yes, because I don't live with my family,**

*Eu sinto falta dos meus cachorros também. Sim, porque eu não moro com minha família,*

**I live close the university in another city,**

*eu moro perto da universidade, em outra cidade,*

**and I stay with my friend... my dogs all the time.**

*e eu fico com meus amigos... meus cachorros o tempo todo.*

**And I miss my dogs, but my family is the most.**

*E eu sinto falta dos meus cachorros, mas da minha família sinto mais.*

**Who's taking care of your dogs?**

*Quem está cuidando dos seus cachorros?*

**My mom!**

*Minha mãe!*

**OK.**

**So she lives close enough in Rio to be able to go**

*Então ela mora perto o bastante do Rio para poder ir*

**to take care of them at your place, or**  
*cuidar deles na sua casa, ou*

**do you bring the dogs to her place?**

*você traz os cachorros para a casa dela?*

**Yeah, I bring the dogs for my parent's house.**

*Sim, eu trago os cachorros para a casa dos meus pais.*

**OK.**

**Actually, I miss Brazil because the peoples...**

*Na verdade, eu sinto falta do Brasil porque as pessoas...*

**Is different here.**

*É diferente aqui.*

**the peoples is different. We more... I don't know this word.**

*as pessoas é diferente. Nós mais... eu não sei essa palavra.*

**Yeah, I think... I don't know how I can say this,**

*É, eu acho... eu não sei como posso dizer isso,*

**but is different the way the people stay with us than here.**

*mas é diferente o jeito que as pessoas ficam com a gente aqui.*

**Yeah, I think Brazil is more... how I can say this...**

*Sim, eu acho que o Brasil é mais... como posso dizer...*

**What's the word in Portuguese?**

*Qual é a palavra em português?*

**It's more hug**

*É mais abraço*

**Maybe, like, human warmth, I would say. Like,**

*Talvez, tipo, calor humano, eu diria. Tipo,*

**Perfect!**

*Perfeito!*

**Yeah, OK.**

**It's just, people are warmer and friendlier, and...**

*É só que as pessoas são mais calorosas e mais amigáveis, e...*

**Yes!**

*Sim!*

**I feel that when I go to Brazil. I feel... it's a sensation, like,**

*Eu sinto isso quando vou para o Brasil. Eu sinto... é uma sensação, tipo,*

**you feel it when... specially, like, you know, the kisses on the cheek,**

*você sente quando... especialmente, sabe, os beijos na bochecha,*

**and the hugs and... or just, like, see two friends like you... interacting,**

*e os abraços e... ou só, tipo, ver duas amigas, como vocês... interagindo,*

**like, touching each other and stuff. And that's not common for girls to do here,**

*tipo, encostando uma na outra e tal. E não é comum as garotas fazerem isso aqui,*

**for anyone to do here, you know?**

*qualquer pessoa fazer, sabe?*

**Everyone is, like, very...**

*Todo mundo é, tipo, muito...*

**Very polite! Is like, very right.**

*Muito educado! É tipo, muito certo.*

**There's still a phone going off, it's mine now!**

*Ainda tem um celular tocando, é o meu agora!*

**Rare.**

*Raro.*

**It's R, A, R, E.**

*É R, A, R, E.*

**Rare.**

*Raro.*

**See it!**

*Veja isso!*



**It's like "roar!"**

*É tipo "grr!"*

**I understand, but I don't speak.**

*Eu entendo, mas eu não falo.*

**Or, like, try the word "rural".**

*Ou, tipo, tente a palavra "rural".*

**Rur...**

**Or, "cervejaria" is "brewery".**

*Ou, "cervejaria" é "brewery".*

**Brewe... no, my gosh! It's hard!**

*Brewe... não, meu senhor! É difícil!*

**It's hard!**

*É difícil!*

/ G - F O R C E /

# Comparative & Superlative

*Comparativo & Superlativo*

Uma das coisas que mais fazemos no cotidiano é “comparar”! Comparamos produtos, comidas, o clima, a aparência de pessoas... uma lista sem fim! Em inglês, temos duas estruturas para fazer isso, chamados **comparatives** e **superlatives**. De forma geral, a estrutura dos **comparatives** é usada para comparar duas coisas, ou talvez um grupo bem restrito de coisas semelhantes. Veja os exemplos:

**I am taller than you.**

*Eu sou mais alto que você.*

**The movie Titanic is more interesting than Avatar.**

*O filme Titanic é mais interessante do que Avatar.*

Perceba que cada adjetivo, como “tall” (taller) e “interesting” (more interesting), recebeu uma estrutura diferente, mas que o sentido em português é o de “mais”. Veja o resumo a seguir:

## **Comparatives**

**A) Adjetivos com uma sílaba: adjetivo + -er (than)**

**B) Adjetivos com duas sílabas ou mais: more + adjetivo (than)**

**C) Todos os adjetivos:**

→ less + adjetivo (than)

→ (not) as + adjetivo + as

**D) Irregular forms (better, worse, farther)**

Observe que, quando estamos comparando diretamente duas coisas, usamos **than**, que tem um sentido semelhante a “que / do que”.

Os **superlatives** são usados quando queremos comparar algo com todos os seus semelhantes. É com o **superlative** que a gente consegue falar que uma coisa se destaca de todas as outras por ter uma característica em seu maior ou menor nível. Por exemplo:

**He is the funniest person I know!**  
*Ele é a pessoa mais engraçada que conheço!*

**They are the most qualified for the job.**  
*Eles são os mais qualificados para o trabalho.*

Com os superlativos, também temos uma estrutura específica, dependendo do tamanho de cada adjetivo, como “funny” (funniest) e “qualified” (the most qualified). Veja o resumo:

### Superlatives

- A) Adjetivos com uma sílaba: the + adjetivo + -est
- B) Adjetivos com duas sílabas ou mais: the most + adjetivo
- C) Todos os adjetivos: the least + adjetivo
- D) Irregular forms (the worst, the best, the farthest, the most fun)

**Atenção:** essas são regras gerais para a maioria dos casos, mas podemos ter exceções.

## Comparatives

1. **They arrived earlier than expected.**  
*Eles chegaram mais cedo do que o esperado.*
2. **We need to work more quickly!**  
*Nós precisamos trabalhar mais rápido!*
3. **What are you more interested in? Video games or sports?**  
*No que você tem mais interesse? Videogames ou esportes?*

4. **I'm sorry, but we're looking for someone who's *more experienced than you*.**  
*Sinto muito, mas estamos procurando alguém mais experiente do que você.*
5. **My conditioning is improving, so now I feel *less tired after exercising*.**  
*Meu condicionamento está melhorando, então agora eu me sinto menos cansado depois de me exercitar.*
6. **I hate these new chairs! They're *less comfortable than the old ones*.**  
*Eu odeio essas cadeiras novas! Elas são menos confortáveis do que as antigas.*
7. **Everything keeps getting *more and more expensive*!**  
*Tudo fica cada vez mais caro!*
8. **Believe me, I'm just *as angry as you are*.**  
*Acredite em mim, eu estou tão irritado quanto você.*
9. **Learning English is *not as difficult as you make it out to be*.**  
*Aprender inglês não é tão difícil quanto você faz parecer ser.*
10. **Is skydiving *as scary as bungee jumping*?**  
*O paraquedismo é tão assustador quanto o bungee jumping?*
11. **Is an iPhone really *better than an Android phone*?**  
*Um iPhone é realmente melhor do que um Android?*
12. **I thought things couldn't get *worse*, but I was wrong.**  
*Eu achei que as coisas não podiam piorar, mas eu estava errado.*

## Superlatives

13. I bought **the cheapest** bouquet I could find.  
*Eu comprei o buquê mais barato que eu consegui encontrar.*
14. He didn't even tell you **the funniest** part of the story.  
*Ele nem te contou a parte mais engraçada da história.*
15. He is **the highest-paid** person in the office, and he doesn't do anything useful.  
*Ele é a pessoa mais bem paga do escritório, e ele não faz nada de útil.*
16. That's not **the most practical** way to solve our problem.  
*Essa não é a maneira mais prática de resolver nosso problema.*
17. Shakespeare is one of **the most important** writers in history.  
*Shakespeare é um dos escritores mais importantes da história.*
18. Which team is **the least likely** to win the competition?  
*Qual equipe tem a menor chance de ganhar a competição?*
19. How did he get hired? He was **the least qualified** candidate.  
*Como que ele foi contratado? Ele era o candidato menos qualificado.*
20. This is absolutely **the worst** movie I've ever watched.  
*Esse é absolutamente o pior filme que eu já vi.*
21. What's **the best** restaurant in town?  
*Qual é o melhor restaurante da cidade?*
22. What's **the farthest** place you've ever been to?  
*Qual é o lugar mais longe que você já foi?*
23. My Rubik's cube was **the most fun** toy I had as a child.  
*Meu cubo mágico era o brinquedo mais divertido que eu tinha quando era criança.*

/MIC UP/

# Reductions 3 - Lotta

Reduções 3 - Lotta

Seguindo com a nossa série de aulas sobre as reduções do inglês, na aula **Mic Up** de hoje você conhece jeitos bem comuns de falar informalmente as expressões **lot of, lots of, sort of, kind of, out of** e **some more**, que se tornam **lotta, lotsa, sorta, kinda, outta** e **s'more**, respectivamente. Observe em especial em que tipos de frases é possível usar essas reduções e como pronunciar cada uma delas de forma natural.

## Lot of → lotta

1. **Having twins demands a lot of effort.**  
*Ter gêmeos requer muito esforço.*

2. **A whole lot of nothing!**  
*“Muitos nada!”*

## Lots of → lotsa

3. **Lots of people will tell you to give up.**  
*Muitas pessoas vão te falar para desistir.*
4. **He does lots of different things - he's a jack-of-all-trades!**  
*Ele faz muitas coisas diferentes - ele é um “pau pra toda obra”!*

## Sort of → sorta

5. The meal was **sort of pricey**, but it was totally worth it!  
*A refeição foi meio cara, mas valeu totalmente a pena!*
6. I was **sort of hoping** to finish it tonight.  
*Eu estava meio que esperando terminar hoje à noite.*

## Kind of → kinda

7. What **kind of person** does that to their own mother?  
*Que tipo de pessoa faz isso com sua própria mãe?*
8. Your face looks **kind of swollen**. Are you okay?  
*Seu rosto parece um pouco inchado. Você está bem?*

## Out of → outta

9. And then, **out of the blue**, she messaged me after 11 years apart!  
*E daí, do nada, ela me mandou uma mensagem depois de 11 anos longe!*
10. My day was **kind of boring**. Nothing **out of the ordinary**.  
*Meu dia foi meio chato. Nada fora do padrão.*
11. Get **out of here**!  
*Saia daqui! / “Fala sério!”*

## Some more → s’more

12. I need **some more time**.  
*Eu preciso de (um pouco) mais de tempo.*
13. Should we add **some more pepper**?  
*A gente deveria adicionar mais pimenta?*

/ BORN IN THE USA /

# Tag questions

Talvez você nunca tenha pensado nisso, mas a palavra “né / não é?” em português, usada para confirmar algo no final de uma frase, é uma expressão bem comum na fala. Usamos ela frequentemente em conversas informais, mas como podemos dizer o mesmo em inglês? Nesta aula **Born in the USA**, o Scott comenta sobre o uso das **tag questions**, que são expressões usadas com esse mesmo sentido. E não se assuste com a variedade delas! É mais fácil do que parece. Lembre-se:

**Frase afirmativa → “tag question” negativa**

**Frase negativa → “tag question” afirmativa**

- 1. It is super easy, isn't it?**  
*É super fácil, não é?*
- 2. It isn't hard, is it?**  
*Não é difícil, é?*
- 3. You are crazier than me, aren't you?**  
*Você é mais maluco que eu, não é?*
- 4. He isn't richer than us, is he?**  
*Ele não é mais rico do que nós, é?*
- 5. Dylan will love it, won't he?**  
*O Dylan vai amar, não vai?*
- 6. The kids won't feel lonely, will they?**  
*As crianças não vão se sentir sozinhas, vão?*
- 7. Linda was over the moon, wasn't she?**  
*A Linda estava superfeliz, não estava?*



- 8. They weren't that miserable, were they?**  
*Eles não estavam tão tristes, estavam?*
- 9. Emma can speak Arabic, can't she?**  
*A Emma sabe falar árabe, não sabe?*
- 10. They wouldn't begin without me, would they?**  
*Eles não começariam sem mim, começariam?*
- 11. We shouldn't believe him, should we?**  
*A gente não deveria acreditar nele, deveria?*
- 12. You need glasses, don't you?**  
*Você precisa de óculos, não precisa?*
- 13. It doesn't include the taxes, does it?**  
*Isso não inclui os impostos, inclui?*
- 14. He ruined it all, didn't he?**  
*Ele arruinou tudo, não arruinou?*
- 15. I am your best friend, aren't I?**  
*Eu sou seu melhor amigo, não sou?*

/ PHRASAL PARADISE /

# Separable or not?

*Separável ou não?*

Em aulas passadas, já falamos sobre os verbos que são **transitive** e os **intransitive**. Mas além disso, os verbos que aceitam um objeto (transitivos) podem ser **separáveis** (separable) ou **inseparáveis** (inseparable). E na aula de hoje, vamos conhecer esses tipos de phrasal verbs.

Resumindo, **os phrasal verbs separáveis** são aqueles em que podemos separar o verbo e a preposição (e o objeto fica entre os dois). Phrasal verbs em que não dá pra separar essas duas partes são os inseparáveis, como o nome já diz.

E aqui fica a dica! Uma regra bem constante para nos lembrarmos é: **os verbos intransitivos nunca são separáveis!** Já que eles não levam um complemento, a gente não tem como separar as duas partes do phrasal verb para colocar o objeto no meio - justamente porque não têm objeto.

## Take off

*Decolar*

### 1. When will the plane take off?

*Quando o avião vai decolar?*

## Take off

*Tirar*

### 2. You have to take your sunglasses off to enter the pool.

*Você tem que tirar seus óculos de sol para entrar na piscina.*

## Cut out

Cortar, remover

- 3. My doctor told me to cut carbs out of my diet.**  
 Meu médico me mandou remover carboidratos da minha dieta.

## Pick up

Buscar, pegar

- 4. Taylor always forgets to pick his kids up from school.**  
 O Taylor sempre esquece de buscar os filhos dele na escola.

## Bring down

Derrubar

- 5. We need a strategy to bring our competition down.**  
 Nós precisamos de uma estratégia para derrubar nossa concorrência.

## Bring down

Entristecer

- 6. We lost the championship, but that didn't bring me down.**  
 Nós perdemos o campeonato, mas isso não me entristeceu.

## Freak out

Apavorar, assustar

- 7. Alice freaks me out when she tells those stories.**  
 A Alice me assusta quando ela conta essas histórias.

## Call for

Exigir, requerer

**8. This hot weather calls for some refreshing juice.**

*Esse clima quente exige um suco refrescante.*

**9. The team called for an emergency meeting.**

*A equipe exigiu uma reunião de emergência.*

## Abide by

Obedecer, cumprir

**10. Joey thinks that it's difficult to abide by the school rules.**

*O Joey acha que é difícil obedecer às regras da escola.*

## Come across

Topar com

**11. I come across my work colleagues every time I go to the pub.**

*Eu topo com meus colegas de trabalho toda vez que eu vou ao bar.*

## Come across

Ser interpretado

**12. I think my message came across clearly.**

*Eu acho que minha mensagem foi interpretada claramente.*

## Call out

Chamar, convocar

**13. I think it's time to call my best man out to give a speech.**

*Acho que está na hora de chamar o meu padrinho de casamento para dar um discurso.*

## Call out

Falar sem permissão.

**14. The teacher told the kids to raise their hands to ask questions, not call out.**

*A professora mandou as crianças erguerem as mãos para fazer perguntas, não falarem sem permissão.*

/HOW TO FLY/

# Speak simply

*Fale de forma simples*

Você tem estudado inglês há um tempo, aprendido muitas estruturas, padrões de pronúncia e vocabulário novo. E está indo tudo bem! Mas quando chega a hora de falar... você trava. Na aula **How to Fly** de hoje, o Gavin vai explicar porque isso pode estar acontecendo e algumas dicas de como superar essa dificuldade, de forma simples e eficiente. E tenha em mente que “o importante é comunicar, passar a ideia principal”!

**1. Keep in mind that the important thing is to convey the main idea.**

*Tenha em mente que o importante é passar a ideia principal.*

**2. Avoid translation.**

*Evite tradução.*

**3. Use simple words.**

*Use palavras simples.*

**4. Break a hard sentence into simpler chunks.**

*Divida uma frase difícil em partes mais simples.*

**5. Let your speaking partner help you.**

*Deixe seu parceiro de conversação te ajudar.*

**6. Speak loudly, slowly and clearly.**

*Fale alto, devagar e com clareza.*

**7. Don't be afraid of improvising!**

*Não tenha medo de improvisar!*

**8. Be prepared.**

*Esteja preparado.*

**9. Farmers' market**

*Feira*

**10. Just start speaking.**

*Apenas comece a falar.*